

十一月十七日，華主席
和中央其他領導同志乘坐火車到
達密雲水庫車站後，乘大轎車前往白河主壩加開工地參加勞動。



華主席等參加勞動
和中央其他領導同志乘坐火車到
達密雲水庫車站後，乘大轎車前往白河主壩加開工地參加勞動。



華主席一下車就脫掉大衣，紅着臉，走向勞動現場。
(新華社傳真照片)



在國內建設一批石油工業企業，是
我國當前的一項重要任務。在
廣州市，可以見到許多新起
的石油工業企業，它們的建設
，是根據我國的石油工業發展
計劃，在廣州市的各個地區，
建設一批石油工業企業，是
我國當前的一項重要任務。

越泰兩國宣布關係正常化

泰總理江薩將訪河內可能也會到老東

馬來西亞外長下週赴金邊為兩國交換大使鋪路

【美聯社曼谷二十日電】泰國總理江薩與越南總理金福山，今日在曼谷正式簽署兩國關係正常化條約。這項條約的簽署，標誌著越泰兩國關係進入了一個新的階段。據悉，江薩總理在簽署條約後表示，泰國將致力於與鄰邦越南建立友好、睦鄰的關係。他還表示，泰國將支持越南的和平與穩定，並願與越南在經濟、文化等領域開展合作。金福山總理則表示，越南將尊重泰國的主權和領土完整，並願與泰國在平等互利的基礎上發展雙邊關係。此外，泰國外長巴查瓦也於今日抵達河內，與越南外長范平明會談。據悉，巴查瓦外長將與范平明外長就兩國關係正常化條約的實施問題進行磋商。巴查瓦外長還表示，泰國將在下週派遣大使赴河內，而越南也將在下週派遣大使赴曼谷。這項條約的簽署，得到了國際社會的廣泛好評。許多國家和國際組織都對越泰兩國關係正常化表示祝賀。他們認為，這項條約的簽署，將有助於東南亞地區的和平與穩定，並為兩國人民帶來更多的福祉。

利比亞高峯會首天

敘阿採取溫和政策

巴勒斯坦伊拉克促與埃及關係

【法新社開羅二十日電】利比亞高峯會今日在開羅正式開幕。來自利比亞、敘利亞、阿拉伯聯合酋長國、巴勒斯坦、埃及和伊拉克的領導人將參加此次會議。據悉，此次會議的主要目的是討論阿拉伯世界在當前國際形勢下的合作與發展。利比亞領導人表示，利比亞將致力於維護阿拉伯世界的團結與一致，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。敘利亞領導人則表示，敘利亞將採取溫和的政策，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。阿拉伯聯合酋長國領導人表示，阿拉伯聯合酋長國將致力於維護阿拉伯世界的和平與穩定，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。巴勒斯坦領導人表示，巴勒斯坦將致力於維護阿拉伯世界的團結與一致，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。埃及領導人表示，埃及將致力於維護阿拉伯世界的和平與穩定，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。伊拉克領導人表示，伊拉克將致力於維護阿拉伯世界的團結與一致，並願與阿拉伯兄弟國家在平等互利的基礎上發展雙邊關係。此次會議的開幕，標誌著阿拉伯世界在當前國際形勢下的合作與發展進入了一個新的階段。許多國家和國際組織都對此次會議的開幕表示祝賀。他們認為，此次會議的開幕，將有助於阿拉伯世界在當前國際形勢下的合作與發展，並為阿拉伯人民帶來更多的福祉。

英黃金外匯儲備

達二〇三億美元

【路透社倫敦二十日電】英國財政部今日公佈，英國的黃金外匯儲備已達二〇三億美元。這項數據顯示，英國的黃金外匯儲備在過去幾個月裡有了顯著的增長。據悉，英國的黃金外匯儲備增長，主要是由於英國政府採取了積極的財政政策，並加強了對黃金外匯儲備的管理。英國政府表示，英國將繼續採取積極的財政政策，並加強對黃金外匯儲備的管理，以確保英國的經濟穩定與發展。英國政府還表示，英國將繼續與國際社會合作，共同維護國際金融體系的穩定與發展。英國政府的這項政策，得到了國際社會的廣泛好評。許多國家和國際組織都對英國政府的這項政策表示支持。他們認為，英國政府的這項政策，將有助於英國經濟的穩定與發展，並為國際金融體系的穩定與發展做出貢獻。

破突大上學科是稱據

菌細入注因基造人

蒙爾荷生產功成可

【美聯社華盛頓二十日電】據科學家在實驗室中發現，一種名為「破突大」的細菌，可以將基因注入人體細胞，從而產生一種名為「蒙爾荷」的蛋白質。這種蛋白質具有多種功能，包括增強人體免疫力、促進細胞生長等。科學家表示，這種細菌的發現，將為人類在基因工程領域的研究提供新的思路。他們認為，這種細菌的發現，將有助於人類在基因工程領域的研究取得更大的突破。科學家還表示，這種細菌的發現，將為人類在醫學領域的研究提供新的思路。他們認為，這種細菌的發現，將有助於人類在醫學領域的研究取得更大的突破。科學家的這項研究，得到了國際社會的廣泛好評。許多國家和國際組織都對科學家的這項研究表示支持。他們認為，科學家的這項研究，將有助於人類在基因工程領域的研究取得更大的突破，並為人類在醫學領域的研究提供新的思路。

波濤起伏的印尼學生運動

「印尼共和國臨時議會」遊行

【美聯社雅加達二十日電】印尼學生運動在雅加達市內掀起了新的波濤。數百名學生於今日在雅加達市內舉行遊行，抗議印尼政府對學生運動的壓迫。學生們表示，印尼政府對學生運動的壓迫，已經達到了不可容忍的地步。他們要求印尼政府停止對學生運動的壓迫，並允許學生運動自由發展。學生們的遊行，得到了國際社會的廣泛關注。許多國家和國際組織都對學生們的遊行表示支持。他們認為，學生們的遊行，將有助於印尼學生運動的發展，並為印尼人民帶來更多的福祉。

恢復了同流汗共甘苦精神

【美聯社北京二十日電】中國政府今日宣佈，將恢復同流汗共甘苦的精神。這項政策的宣佈，得到了國際社會的廣泛好評。許多國家和國際組織都對中國政府的這項政策表示支持。他們認為，中國政府的這項政策，將有助於中國經濟的穩定與發展，並為國際金融體系的穩定與發展做出貢獻。

百慕大有死刑糾紛

羣眾示威爆發暴動

商店被焚燒窗戶被擊碎警察發射催淚彈

【美聯社百慕大二十日電】百慕大今日發生了一場嚴重的暴動。數百名羣眾在百慕大市內舉行示威，抗議百慕大政府對死刑的廢除。示威者表示，百慕大政府對死刑的廢除，已經達到了不可容忍的地步。他們要求百慕大政府恢復死刑。示威者的行為，導致了商店被焚燒、窗戶被擊碎，並引發了警察發射催淚彈。這場暴動，得到了國際社會的廣泛關注。許多國家和國際組織都對這場暴動表示譴責。他們認為，這場暴動，將對百慕大的和平與穩定造成嚴重的威脅。

日航工人再次罷工

火車巴士也有工潮

東京今有一百萬人上班受影響

【美聯社東京二十日電】日本航空公司的員工今日再次舉行罷工。數百名員工在東京市內舉行罷工，抗議日本航空公司對員工的壓迫。罷工導致了日本航空公司的航班大面積取消，並對東京市的交通造成了嚴重的影響。據悉，東京市內今日有一百萬人上班受到影響。罷工的發生，得到了國際社會的廣泛關注。許多國家和國際組織都對日本航空公司的員工表示支持。他們認為，日本航空公司的員工的罷工，將有助於日本航空公司的員工爭取到應有的權益。

美國窮人知多少

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府今日公佈，美國有約一千九百萬窮人。這項數據顯示，美國的貧富差距正在擴大。據悉，美國的貧富差距擴大，主要是由於美國政府採取了錯誤的經濟政策，並加強了對窮人的壓迫。美國政府表示，美國將繼續採取錯誤的經濟政策，並加強對窮人的壓迫，以確保美國的經濟穩定與發展。美國政府的這項政策，得到了國際社會的廣泛譴責。許多國家和國際組織都對美國政府的這項政策表示支持。他們認為，美國政府的這項政策，將有助於美國經濟的穩定與發展，並為國際金融體系的穩定與發展做出貢獻。

西歐黃金收市價

【路透社倫敦二十日電】西歐黃金收市價今日有所波動。據悉，西歐黃金收市價的波動，主要是由於國際社會對黃金的需求發生了變化。國際社會對黃金的需求增加，導致了西歐黃金收市價的上升。國際社會對黃金的需求減少，導致了西歐黃金收市價的下降。西歐黃金收市價的波動，得到了國際社會的廣泛關注。許多國家和國際組織都對西歐黃金收市價的波動表示支持。他們認為，西歐黃金收市價的波動，將有助於國際金融體系的穩定與發展。

美國窮人知多少

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府今日公佈，美國有約一千九百萬窮人。這項數據顯示，美國的貧富差距正在擴大。據悉，美國的貧富差距擴大，主要是由於美國政府採取了錯誤的經濟政策，並加強了對窮人的壓迫。美國政府表示，美國將繼續採取錯誤的經濟政策，並加強對窮人的壓迫，以確保美國的經濟穩定與發展。美國政府的這項政策，得到了國際社會的廣泛譴責。許多國家和國際組織都對美國政府的這項政策表示支持。他們認為，美國政府的這項政策，將有助於美國經濟的穩定與發展，並為國際金融體系的穩定與發展做出貢獻。

美國窮人知多少

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府今日公佈，美國有約一千九百萬窮人。這項數據顯示，美國的貧富差距正在擴大。據悉，美國的貧富差距擴大，主要是由於美國政府採取了錯誤的經濟政策，並加強了對窮人的壓迫。美國政府表示，美國將繼續採取錯誤的經濟政策，並加強對窮人的壓迫，以確保美國的經濟穩定與發展。美國政府的這項政策，得到了國際社會的廣泛譴責。許多國家和國際組織都對美國政府的這項政策表示支持。他們認為，美國政府的這項政策，將有助於美國經濟的穩定與發展，並為國際金融體系的穩定與發展做出貢獻。



菌蒙爾

增大性能

我們開了「蒙爾」的藥，更增加了「蒙爾」的藥性，這在生物學上，這是一項重大的發現。蒙爾藥，是生物學上的一項重大發現，它能使生物體產生一種特殊的反應，這種反應，在生物學上，這是一項重大的發現。蒙爾藥，是生物學上的一項重大發現，它能使生物體產生一種特殊的反應，這種反應，在生物學上，這是一項重大的發現。

廣州快將煉出石油了

訪問加速建設中的廣州石油化工廠

本報記者

廣州石油化工廠，是廣東省目前最大的工業建設項目之一。該廠的建設，對於廣東省的工業發展，具有極大的意義。據本報記者訪問，該廠的建設進展順利，預計在近期內即可建成投產。

省石油化工召開規劃會議

廣東訂地區煉油規劃

要盡快提高煉油能力

石油部工作組南來協助發展油化工業

省石油化工會議，於日前在廣州召開。會議由石油部工作組主持，廣東省石油化工部門參加。會議主要討論了廣東省石油化工的規劃問題，並要求各地區要盡快提高煉油能力，以滿足生產需要。

北京英語講座極受歡迎

電台增辦日語法文講座

近兩月來，北京英語講座，深受聽眾歡迎。為了滿足聽眾的需求，電台決定增辦日語和法文講座。目前，日語和法文講座已開始招生，報名情況良好。

《董必武詩選》出版

董必武詩選，由人民文學出版社出版。該書收錄了董必武先生的詩歌作品，內容豐富，藝術價值高。該書的出版，對於弘揚董必武先生的詩歌創作，具有積極的意義。

選輯詩三百餘首

董必武詩選，共選輯詩歌三百餘首。該書的出版，將為讀者提供一部完整的董必武詩歌作品集。

位於西江羚羊峽宋隆河口

高要建成全省最大排水站

全部採用國產設備省內鋼材水泥材料興建

高要縣排水站，位於西江羚羊峽宋隆河口。該站全部採用國產設備，省內鋼材水泥材料興建。目前，該站的建設進展順利，預計在近期內即可建成投產。

浙江金華地區

秋糧喜獲豐收

浙江金華地區，今年秋糧喜獲豐收。據統計，該地區今年秋糧總產量較去年增長了百分之二十。這對於當地農民的生活，將產生積極的影響。

泰國人口增加

達四千四百萬

泰國人口，近年來增長迅速。據統計，泰國人口目前已達四千四百萬。這對於泰國的經濟發展，將產生積極的影響。

太陽系新成員

命名為「奇朗星」

太陽系新成員，命名為「奇朗星」。該星的發現，對於研究太陽系的形成和演化，具有極大的意義。

電報控制

減少噪音與震盪

電報控制，可以減少噪音與震盪。這對於提高電報的傳輸質量，具有積極的意義。

美國窮人知多少

當局估計七五年有二千三百萬

美國窮人數量，當局估計七五年有二千三百萬。這對於美國政府制定社會福利政策，具有參考價值。

伊朗南部兩港口

昨發生強烈地震

伊朗南部兩港口，昨日發生強烈地震。地震造成人員傷亡和財產損失。目前，救援工作正在進行中。

無人駕駛火車數年後面世

日本西部兩城市將首先使用

無人駕駛火車，數年後將面世。日本西部兩城市將首先使用。這將為交通運輸帶來革命性的變化。

泰國人口增加

達四千四百萬

泰國人口，達四千四百萬。這對於泰國的經濟發展，將產生積極的影響。

太陽系新成員

命名為「奇朗星」

太陽系新成員，命名為「奇朗星」。該星的發現，對於研究太陽系的形成和演化，具有極大的意義。

徵求

徵求各類人才

徵求各類人才，待遇優厚。有意者請洽本公司。

招生

華華會舞蹈班招生

華華會舞蹈班招生，歡迎報名。本班將由名師授課，保證學成。

聲明

聲明各類事項

聲明各類事項，特此公告。如有違者，必究。

獻五今天

獻五今天，精彩紛呈

獻五今天，精彩紛呈。歡迎觀眾蒞臨觀看。

銀都

銀都電影院

銀都電影院，放映各類名片。歡迎觀眾蒞臨觀看。



(排名不分先後)

二十四個月的醫療費，屆時，他們的傷勢應已痊愈或可領取永久殘廢的賠償。

他說，勞工處曾研究鄰近七個亞洲國

明可普通有廉價機票勢在必行

十三家航空公司開會力圖制止低價競爭

【本報訊】明可普通有廉價機票勢在必行，十三家航空公司開會力圖制止低價競爭。據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

產油國海外投資熱

石油收入銳減國外今年達二億三千萬美元

【本報訊】產油國海外投資熱，石油收入銳減國外今年達二億三千萬美元。由於國際形勢的變化，產油國的石油收入大幅減少，為了彌補這一缺口，許多產油國開始在海外進行大規模的投資。這些投資主要用於基礎設施建設、工業發展以及教育事業。這種趨勢如果持續下去，將對全球經濟產生深遠影響。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

美鋼鐵工業面臨危機

美國政府計劃六個月內削減產量

【本報訊】美鋼鐵工業面臨危機，美國政府計劃六個月內削減產量。由於全球經濟不景氣，鋼鐵需求大幅減少，美國鋼鐵工業陷入了嚴重的困境。為了避免進一步的損失，美國政府決定採取果斷措施，削減鋼鐵產量。這一舉措雖然在短期內可以緩解一些壓力，但從長遠來看，鋼鐵工業的未來依然充滿了不確定性。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

日本旅遊小統計

十四年來進出遊客數統計

【本報訊】日本旅遊小統計，十四年來進出遊客數統計。根據最新的統計數據顯示，過去十四年來，進出日本的遊客數量呈現出穩步增長的趨勢。這反映了日本旅遊業的持續發展和國際吸引力的增強。然而，隨著全球經濟環境的變化，旅遊業也面臨著新的挑戰和機遇。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

第五回：劍網塵絲

梁玉生 梁玉生

【本報訊】第五回：劍網塵絲。梁玉生，梁玉生。這是一個關於江湖恩怨、愛恨情仇的故事。故事發生在一個動盪的年代，主人公梁玉生經歷了種種磨難，最終在劍網塵絲中找到了自己的歸宿。這部小說情節動人，引人入勝，深受讀者喜愛。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

出洋前後

浮動地獄

【本報訊】出洋前後，浮動地獄。這是一個關於移民、探險和冒險的故事。主人公在出發前經歷了種種準備和心緒的波動，最終踏上了未知的旅程。在旅途中，他經歷了無數的艱辛和挑戰，但也收穫了寶貴的經歷和友誼。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

西安之什

林說小

【本報訊】西安之什，林說小。這是一個關於西安歷史、文化、風土人情的故事。作者通過生動的筆觸，向讀者展示了西安這座千年古都的獨特魅力。從古老的建築到當地的民俗，從歷史的長河到現代的發展，作者都做了深入的探討。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

國貨介紹專欄

參維特

【本報訊】國貨介紹專欄，參維特。這是一個專門介紹國貨的專欄，旨在向讀者展示中國優秀的傳統文化、手工藝品和現代產品。參維特作為本欄目的負責人，將帶領讀者走進國貨的世界，感受其獨特的魅力和價值。

據悉，目前航空運輸業正處於一個極其困難的時期，由於經濟不景氣，乘客減少，航空公司為了維持生存，紛紛採取低價競爭策略。然而，這種做法不僅損害了航空公司的利益，也影響了整個行業的健康發展。因此，十三家航空公司決定開會商討，尋求一致行動，以制止這種低價競爭的趨勢。

市局不願做蝕本生意 廣告招牌費暫免繳交

【本報訊】市政局昨日表示，由於政府有關部門拒絕對牌照費計劃的執行給予支持，若單由市政局自己執行，將得不償失。

沙利士、錢世年等昨透露，由於政府有關部門拒絕對牌照費計劃的執行給予支持，若單由市政局自己執行，將得不償失。

沙利士表示，目前市政局已無力負擔牌照費計劃，且該計劃在執行中，亦已引起不少困難。市政局已決定，將該計劃暫行擱置，俟將來政府有關部門能給予支持時，再行考慮。

沙利士又表示，市政局在執行牌照費計劃時，曾向各商號徵收牌照費，但各商號均不願繳交，且市政局在執行中，亦曾引起不少困難。市政局已決定，將該計劃暫行擱置，俟將來政府有關部門能給予支持時，再行考慮。

當局收回大量土地 約有一萬二千英畝

【本報訊】新界當局昨日表示，已收回約有一萬二千英畝的土地，此項土地將用於發展新市鎮及填海工程。

當局表示，此項土地位於新界多個地區，包括沙田、大埔及元朗等處。此項土地的收回，將有助於當局在這些地區發展新市鎮，並填海造地，以增加香港的居住及商業空間。

當局又表示，此項土地的收回，亦將有助於當局在這些地區進行填海工程，以增加香港的填海面積，並改善香港的港口設施。

裘皮羽絨服裝展覽 今起在陳列館舉行

【本報訊】由香港裘皮及羽絨服裝商會主辦的裘皮羽絨服裝展覽，將於今日（二十二日）起，在陳列館舉行。

展覽將展出多種不同款式的裘皮及羽絨服裝，包括大衣、外套、背心等。展覽亦將展出多種不同款式的羽絨製品，包括羽絨被、羽絨枕、羽絨褥等。

展覽將由今日（二十二日）起，在陳列館舉行，為期一星期。展覽時間為每日上午十時至下午六時。展覽免費入場。

成人教育有待推廣 為追求日新月異的工藝技術知識和提高就業競爭力

【本報訊】成人教育在現代社會中日益重要，為追求日新月異的工藝技術知識和提高就業競爭力，成人教育有待推廣。

成人教育可以幫助成人提高知識水平，掌握新技術，提高就業競爭力。成人教育亦可以幫助成人提高生活素質，豐富精神生活。

成人教育應根據社會的需要，提供多種不同形式的教育，包括夜校、函授、遠程教育等。成人教育亦應根據個人的需要，提供多種不同類型的課程，包括文憑課程、專業課程、興趣課程等。

對掃描機的功能 讀者昨來函解釋

讀者昨來函解釋，掃描機的功能，並非如坊間所傳，能將文件掃描後，直接存入電腦中，而是將文件掃描後，產生一份掃描圖像，供人觀看或打印。

掃描機的主要功能，是將文件上的文字或圖像，轉換為數位化的掃描圖像。掃描機可以掃描各種不同類型的文件，包括紙張、照片、圖表等。掃描機亦可以掃描各種不同尺寸的文件，包括A4、A3、A2等。

掃描機在辦公室、圖書館、檔案館等地方，都有廣泛的應用。掃描機可以幫助人們將文件數位化，方便存儲、查詢及分享。

港島明日「百萬行」 所經道路臨時交通措施

【本報訊】「百萬行」將於明日（二十三日）下午二時，由灣仔碼頭出發，經多條道路，前往沙田、大埔及元朗等處。

由於「百萬行」的舉行，所經道路將實施臨時交通措施，包括封閉部分道路、改道等。參加者應留意有關的交通指示，並按時出發。

「百萬行」是一個由香港政府主辦的戶外活動，旨在推廣戶外運動，並加強市民對自然環境的認識。參加者可以欣賞香港的自然風光，並鍛煉身體。

九龍交通銀行 營業新遷今

【本報訊】九龍交通銀行，將於今日（二十二日）遷往新址營業。新址位於九龍彌敦道，交通方便，設施齊全。

九龍交通銀行遷往新址後，將繼續為廣大客戶提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。九龍交通銀行亦將加強與客戶的聯繫，並提高服務質素。

九龍交通銀行新址的裝修，已於日前完成，環境優雅，設備先進。九龍交通銀行歡迎廣大客戶光臨。

成人教育有待推廣 為追求日新月異的工藝技術知識和提高就業競爭力

【本報訊】成人教育在現代社會中日益重要，為追求日新月異的工藝技術知識和提高就業競爭力，成人教育有待推廣。

成人教育可以幫助成人提高知識水平，掌握新技術，提高就業競爭力。成人教育亦可以幫助成人提高生活素質，豐富精神生活。

成人教育應根據社會的需要，提供多種不同形式的教育，包括夜校、函授、遠程教育等。成人教育亦應根據個人的需要，提供多種不同類型的課程，包括文憑課程、專業課程、興趣課程等。

國際攝影沙龍 展覽開幕

【本報訊】國際攝影沙龍展覽，將於今日（二十二日）開幕。展覽將展出多種不同類型的攝影作品，包括風景、人物、動物等。

國際攝影沙龍是一個由國際攝影愛好者組成的組織，旨在推廣攝影藝術，並加強攝影愛好者之間的交流。國際攝影沙龍每年都會舉辦攝影沙龍展覽，吸引眾多攝影愛好者參加。

國際攝影沙龍展覽的開幕，將為攝影愛好者提供一個展示作品、交流心得的機會。國際攝影沙龍展覽亦將為攝影愛好者提供一個學習攝影技術、提高攝影水平的機會。

三院籌款義唱 昨在無線舉行

【本報訊】三院籌款義唱，將於今日（二十二日）在無線電視台舉行。義唱所得款項，將用於支持三院的各項活動。

三院是一個由香港多個團體組成的組織，旨在推廣文化藝術，並加強團體之間的交流。三院每年都會舉辦籌款義唱活動，吸引眾多藝人參加。

三院籌款義唱的舉行，將為三院提供一筆可觀的款項，用於支持三院的各項活動。三院籌款義唱亦將為藝人提供一個展示才華、發揮熱情的機會。

中國貨公司送月曆 慶祝週年紀念

【本報訊】中國貨公司為慶祝週年紀念，將於今日（二十二日）向廣大客戶送月曆。月曆內容豐富，包括中國傳統文化、風景名勝等。

中國貨公司是一個由中國多個企業組成的組織，旨在推廣中國貨，並加強中國企業之間的交流。中國貨公司每年都會舉辦週年紀念活動，吸引眾多客戶參加。

中國貨公司送月曆的舉行，將為廣大客戶提供一份精美的禮物，並加強中國貨公司的品牌宣傳。中國貨公司送月曆亦將為中國貨公司提供一筆可觀的款項，用於支持中國貨公司的各項活動。

衛生紙有獎遊戲延期 珠江橋牌王抽獎

【本報訊】衛生紙有獎遊戲，將於今日（二十二日）延期舉行。珠江橋牌王抽獎，將於今日（二十二日）舉行。

衛生紙有獎遊戲是一個由衛生紙公司主辦的遊戲，旨在推廣衛生紙，並加強衛生紙公司與客戶之間的聯繫。衛生紙有獎遊戲每年都會舉辦一次，吸引眾多客戶參加。

珠江橋牌王抽獎是一個由珠江橋牌公司主辦的抽獎活動，旨在推廣珠江橋牌，並加強珠江橋牌公司與客戶之間的聯繫。珠江橋牌王抽獎每年都會舉辦一次，吸引眾多客戶參加。

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7.30	無字天書（上集）	翡翠
8.00	無字天書（下集）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠
8.30	無字天書（續）	翡翠
9.00	無字天書（續）	翡翠
9.30	無字天書（續）	翡翠
10.00	無字天書（續）	翡翠
10.30	無字天書（續）	翡翠
11.00	無字天書（續）	翡翠
11.30	無字天書（續）	翡翠
12.00	無字天書（續）	翡翠
12.30	無字天書（續）	翡翠
1.00	無字天書（續）	翡翠
1.30	無字天書（續）	翡翠
2.00	無字天書（續）	翡翠
2.30	無字天書（續）	翡翠
3.00	無字天書（續）	翡翠
3.30	無字天書（續）	翡翠
4.00	無字天書（續）	翡翠
4.30	無字天書（續）	翡翠
5.00	無字天書（續）	翡翠
5.30	無字天書（續）	翡翠
6.00	無字天書（續）	翡翠
6.30	無字天書（續）	翡翠
7.00	無字天書（續）	翡翠
7.30	無字天書（續）	翡翠
8.00	無字天書（續）	翡翠

伊 斯 蘭 堡 紀 行

笛 曲

的文化。從各地的清真寺、古代帝王的神像莊嚴的宮殿和墳墓，可以看出他們的文
化藝術水平。而巴基斯坦人對藝術的愛好，亦充分表
現於日常生活之中，即如在巴基斯坦的手工藝作坊中，
便可以看到許多精潔的手工藝品，如手提包、駝紋皮
燈等等的精美製作。巴基斯坦的大理石雕刻更以線條精
美、形象生動而著稱於世。在夜晚，人們常可以

聽到從街頭飄來的伴隨著「西泰」琴聲的輕柔幽美的歌聲，它表現出巴基斯坦人民是很喜歡音樂舞動的民族。當我們到達巴基斯坦的新都伊斯蘭堡的晚上，便聽到那些樂隊的聲浪未絕的歡聲。伊斯蘭堡是巴基斯坦的新都，剛當地的朋友介紹說，這個城市是在一九六一年時建立的。它座落於巴基斯坦

北部海拔六百多米的波特瓦爾高原上，北面緊鄰高聳的馬納斯山，南部面臨一片蔥鬱的山丘，東面有兩條溪流匯注成的秀麗的拉瓦爾湖。流連堡便位於其中，羣草起伏，山勢在炎熱的巴基斯坦，這裏作為首都的條件之一。

物風



四十五第

其特色，豐富多采，並且都有著獨特的用途和來歷。譬如那件女子婚服，就使感到興趣。它是信俗圈一個村莊的獨創，

所中，展出的物象多采，

們關係密切，並與民間的聯繫，仍是可以見到的。

在民間遺產研究室

斯班歷史文化。巴基斯坦文化對巴基斯坦的影片都有著很大的影響。五千多年以前，印亨集達維為代表的原始文化，不要以為這一個傑出的裁縫的一手製作，而是全村民衆集體製作的。根當地的風俗，每家都要為這件婚嫁用的影片衣料，因而各家在想方設法，要為這件婚嫁用最好的材料。

[illegible]

酒泉是漢武帝派張騫通西域後所設置的，是當時河西走廊地區的政治、經濟軍中心。有名的萬里長城，西起嘉峪關，在酒泉境內。過去，中原人認為酒泉是荒涼的邊塞。可

是，今天陝西西北的面貌已經有了巨大的改變，火車早已越過酒泉、玉門進入新疆，所謂「邊塞」和內地的差別，過興修水利，治沙防風，酒泉盆地已是塞上江南了。

酒泉湖公園，在酒泉中東部，距城水登瀛鏡，湖濱茂蔭蔽日。湖面不大，隔湖相望。每湖中心，各有一島，其形，或樹或亭，與四周殘壁一映一合，生趣。

有杭州西湖、南京玄武湖、揚州瘦西湖湖麗，可是，具體而微，佈局緊湊，也很耐堤的兩端各有亭榭，當秋夜往遊時，猶如湖秋月一和揚州的一月觀。公園入門處的牌樓一座，古色古香，具有西北建築的

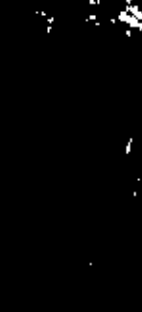
物風

第五十四期

柏林美術館漫談

重視。

却是銀白色閃閃發光的樹葉。這叫沙梨荷，
下的果子，非常可愛。看了這江南沒有見過
的果子，非常可愛。看了這江南沒有見過
的果子，非常可愛。看了這江南沒有見過



夜光杯是用友璽石琢磨出來的特種手工藝品。石製似翡翠非石挑選其中紋樣較好的，加以精工潤潤如玉，有白而閃爍的，也有綠色的。綠俗稱爲「草玉」，參觀者都要問一問，這杯是否會發光？選到的答覆是：夜光是從石質內所含磷成的，選到上好的材料，再把他精工磨製，因此便稱「夜光杯」。

在東方朔《十洲記》

酒的情況。……李太白詩『遙見綠玉』的典故，見詩『遙見綠玉杯』，都是講美人口中的故物。杯的式樣不一，有像雞肋開口式的，瓜棱和蓮瓣式的，也有有柄的，還有如刻人水、花卉、博古、額類及繡紋等花紋的。此外，還有玉盃，也頗珍貴。看到綠玉杯使人想到王翰『盛唐出玉中興的「葡萄美酒夜光杯，一杯盡，萬古愁。」』

酒泉的風景古跡和建築，過去曾被糟蹋不堪。如今，泉州公園經過修整，培植花木，近看它成為人們假日休息和遊覽的場所。

酒泉攬勝

耿

[illegible]

 <h3>威化餅</h3> <p>常備現貨 歡迎本舖及轉口</p>  <p>經銷處：長合公司 地址：永興街152號 電話：5-41196 傳真：0763</p>	<h3>上海大白兔</h3> <p>奶糖</p>  <p>香港華偉食品有限公司 電話：5-445154-6</p>	 <h3>乳酶生片</h3> <p>預防及治療內疾病，消化不良，鼓脹腹瀉，腸炎便秘及兒童腸道疾患。</p>  <p>國貨公司、藥行均售 經銷處：德盛行 電話：5-783721-4</p>	<p>向陽牌 中國特產</p> <h3>吉林人參</h3> <p>性溫和 不寒不燥 功能：滋補強心 補氣補血 老少咸宜 常年可服</p>  <p>國貨公司、參茸藥材行均售</p>	<h2>國貨介紹專欄</h2> <p>如惠刊廣告 請電五十七四六三一—四</p>
 <h3>消炎解痛膏</h3> <p>氣味芬芳 藥力持久</p>  <p>適應：神經痛、關節炎、牙痛、頭痛、腰酸背痛、筋骨疲勞等炎症。 民康醫藥有限公司經銷 電話：3-642576</p>	<p>止咳 祛痰 固本</p> <h3>滿山紅</h3> <p>氣管炎丸</p> <p>本品修正藥劑，除對咳、痰、喘具有療效快、療效高的特點外，還能增強體質抗病能力。</p>  <p>經銷處：連捷有限公司 電話：3-312747 3-312620</p>	 <h3>蜂乳片</h3> <p>(糖衣)</p> <p>含有豐富蛋 白質增強體 質促進發育</p>  <p>國貨公司、藥行均售 經銷電話：5-438782 中國 杭州</p>	<p>滑雪牌</p> <h3>晴綸尼龍襪</h3> <p>毛中襪</p> <p>款式多·質地靚</p>  <p>經銷處：東信有限公司 地址：九龍彌敦道318號 電話：3-813333</p>	 <h3>參維特</h3> <p>本品具有強力的造血功能！ 常服本品，令你精神煥發，青春常駐！</p>
<h3>中國高級衛生紙</h3> <p>★聰明的消費者最佳之選擇★</p> <p>吸水力強·紙質柔軟</p> <p>專營： 惠州南榮·黃埔南榮·南榮·南榮·南榮 (國興牌 東江牌 安源牌) 廣州小包裝</p> <p>轉口·批發·零售無任歡迎</p>  <p>經銷處：合港東江公司 地址：鳳凰大道西47號 電話：3-45207</p>		<p>九仔細·溶解易·吸收快</p> <h3>速效咳必清滴丸</h3> <p>△劑型獨特，服用方便。 △非成癮性鎮咳藥，無不良副作用， △適用於傷風咳嗽、急性慢性上呼吸道感染及哮喘所引起之急性咳嗽。</p>  <p>經銷處：南順(香港)有限公司 電話：3-732011</p>		 <p>經銷處電話： 3-617953, 617959</p>

布廠商會會長劉世仁稱 產生布港響影乏缺人工

段階整調在仍現產生布仔牛為認他 為可有尚銷產布該看來素因種多從

【本報訊】香港布廠商會會長劉世仁，昨日在接見本報記者時指出，牛仔布生產仍舊有可為，但因工人缺乏，致令布廠目前多採取裁員或無薪放工，估計今年的牛仔布出口，可能比前年減少百分之十。

劉會長稱，牛仔布生產仍舊有可為，但因工人缺乏，致令布廠目前多採取裁員或無薪放工，估計今年的牛仔布出口，可能比前年減少百分之十。

劉會長稱，牛仔布生產仍舊有可為，但因工人缺乏，致令布廠目前多採取裁員或無薪放工，估計今年的牛仔布出口，可能比前年減少百分之十。

今年紡織品輸共市 配額估計只用六成

輸美配額用了九成與去年相等 本月付貨雖多船位供應尚無缺

【本報訊】香港紡織品商會，昨日在接見本報記者時指出，今年紡織品輸共市配額，估計只用六成。輸美配額用了九成，與去年相等。本月付貨雖多，船位供應尚無缺。

該會指出，今年紡織品輸共市配額，估計只用六成。輸美配額用了九成，與去年相等。本月付貨雖多，船位供應尚無缺。

該會指出，今年紡織品輸共市配額，估計只用六成。輸美配額用了九成，與去年相等。本月付貨雖多，船位供應尚無缺。

挪瑞奧將與港談紡織品

談判下週將在日內瓦舉行 明年還有加拿大、澳洲、芬蘭和瑞典談判

【本報訊】挪瑞奧紡織品商會，昨日在接見本報記者時指出，談判下週將在日內瓦舉行。明年還有加拿大、澳洲、芬蘭和瑞典談判。

該會指出，談判下週將在日內瓦舉行。明年還有加拿大、澳洲、芬蘭和瑞典談判。

該會指出，談判下週將在日內瓦舉行。明年還有加拿大、澳洲、芬蘭和瑞典談判。

上月銷出十六萬噸 水泥依然供不應求

非台來貨少青洲五羊銷量最多

【本報訊】香港水泥商會，昨日在接見本報記者時指出，上月銷出十六萬噸水泥，依然供不應求。非台來貨少，青洲五羊銷量最多。

該會指出，上月銷出十六萬噸水泥，依然供不應求。非台來貨少，青洲五羊銷量最多。

該會指出，上月銷出十六萬噸水泥，依然供不應求。非台來貨少，青洲五羊銷量最多。

和記黃埔合併通過

七日下午五時停止辦理手續

【本報訊】和記黃埔合併，昨日在接見本報記者時指出，七日下午五時停止辦理手續。

該會指出，七日下午五時停止辦理手續。

該會指出，七日下午五時停止辦理手續。

東京美元回港

匯率由一百零二點五回至一百零二點

【本報訊】東京美元回港，昨日在接見本報記者時指出，匯率由一百零二點五回至一百零二點。

該會指出，匯率由一百零二點五回至一百零二點。

該會指出，匯率由一百零二點五回至一百零二點。

香港經濟學會 舉辦公開演講

美英丹佛大學教授主講 地點中環康樂會堂

【本報訊】香港經濟學會，昨日在接見本報記者時指出，美英丹佛大學教授主講，地點中環康樂會堂。

該會指出，美英丹佛大學教授主講，地點中環康樂會堂。

該會指出，美英丹佛大學教授主講，地點中環康樂會堂。

美匯跌勢明顯

自由匯價每百跌了七毫

【本報訊】美匯跌勢明顯，昨日在接見本報記者時指出，自由匯價每百跌了七毫。

該會指出，自由匯價每百跌了七毫。

該會指出，自由匯價每百跌了七毫。

股價續小升

全週成交比上週少

【本報訊】股價續小升，昨日在接見本報記者時指出，全週成交比上週少。

該會指出，全週成交比上週少。

該會指出，全週成交比上週少。

期棉買價仍靜

月份合約成交約三萬份

【本報訊】期棉買價仍靜，昨日在接見本報記者時指出，月份合約成交約三萬份。

該會指出，月份合約成交約三萬份。

該會指出，月份合約成交約三萬份。

精市淡靜

本週成交約四萬份

【本報訊】精市淡靜，昨日在接見本報記者時指出，本週成交約四萬份。

該會指出，本週成交約四萬份。

該會指出，本週成交約四萬份。

日期	船名	往來	代理
12月11日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月12日	招商局	香港-廣州	招商局
12月13日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月14日	招商局	香港-廣州	招商局
12月15日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月16日	招商局	香港-廣州	招商局
12月17日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月18日	招商局	香港-廣州	招商局
12月19日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月20日	招商局	香港-廣州	招商局
12月21日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月22日	招商局	香港-廣州	招商局
12月23日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月24日	招商局	香港-廣州	招商局
12月25日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月26日	招商局	香港-廣州	招商局
12月27日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月28日	招商局	香港-廣州	招商局
12月29日	太古輪	香港-上海	太古公司
12月30日	招商局	香港-廣州	招商局

CONCORDSHIP LINE

海安輪 4月 元月三日開行

直放：山打根、斗湖

總代理：東安海運有限公司

太古輪

太古輪 4月 元月三日開行

直放：古晉、詩巫

總代理：太古公司

平安輪

平安輪 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：太古公司

馬魯古海 M.S. "MOLUCCA SEA"

十二月三日抵港

招商局輪船公司啓

蘇格蘭丸

十二月三日抵港

招商局輪船公司啓

順昌航業有限公司

大寶石 直放：新加坡

大中山 直放：曼谷

大龍山 直放：曼谷

名神汽船株式會社

大寶石 直放：新加坡

大中山 直放：曼谷

大龍山 直放：曼谷

美上美

直放：曼谷

美中美 直放：曼谷

美上美

直放：曼谷

美中美 直放：曼谷

日本郵船

直放：曼谷

直放：曼谷

日本郵船

直放：曼谷

直放：曼谷

太古輪

太古輪 4月 元月三日開行

直放：古晉、詩巫

總代理：太古公司

招商局

招商局 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

招商局輪船公司

招商局輪船公司 4月 元月三日開行

直放：亞庇、納閩、婆羅乃

總代理：招商局

今日明日出口船期在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
KOTA PANJANG	香港	12月6日	太古
TRADE	香港	12月6日	太古
MALLORY LYNES	香港	12月6日	太古
SARUNTA III	香港	12月6日	太古
UNION TOKYO	香港	12月6日	太古
EMERALD	香港	12月6日	太古
ENTERPRISE	香港	12月6日	太古
JALAMOHAN	香港	12月6日	太古
QUTABAHA	香港	12月6日	太古
GRAND UNIT	香港	12月6日	太古
EVER HUMANITY	香港	12月6日	太古
CHEUNG CHAU	香港	12月6日	太古
HWAYUNG PUSAN	香港	12月6日	太古
MINK	香港	12月6日	太古
THERMOPYLAR	香港	12月6日	太古
DONG NAM	香港	12月6日	太古
RISING DRAGON	香港	12月6日	太古
EFFIE MAERSK	香港	12月6日	太古
JAPAN CANELA	香港	12月6日	太古
DYNAMIC ACE	香港	12月6日	太古
SHAYAN MARU	香港	12月6日	太古
SHOYO MARU	香港	12月6日	太古
ROOSEVELT	香港	12月6日	太古
WILLMSKERR	香港	12月6日	太古
LAERTES	香港	12月6日	太古
EASTERN EXPRESS	香港	12月6日	太古
STRAAT PUSIMI	香港	12月6日	太古
WESTERKERK	香港	12月6日	太古
T.E. CUFFE	香港	12月6日	太古
JAPAN ROBLE	香港	12月6日	太古
MUNCASTER CASTLE	香港	12月6日	太古
EVER SPRING	香港	12月6日	太古
ENDURANCE	香港	12月6日	太古
HAND HENG	香港	12月6日	太古
EVER MASTER	香港	12月6日	太古
RUBTSOVSK	香港	12月6日	太古
NEPTUNE	香港	12月6日	太古
CHRISTIAN MAERSK	香港	12月6日	太古
BRISTOL MARU	香港	12月6日	太古
MEIHOHSA MARU	香港	12月6日	太古
JUTLANDIA	香港	12月6日	太古
DAIJU MARU	香港	12月6日	太古
KOTA SEJARAH	香港	12月6日	太古
KOTA RAKYAT	香港	12月6日	太古
GURJAN	香港	12月6日	太古
NEPTUNE CORAL	香港	12月6日	太古
PESTOVO	香港	12月6日	太古
STRATHPAIN	香港	12月6日	太古
TEMA	香港	12月6日	太古
GOLD PILOT	香港	12月6日	太古
BENNET BREZZE	香港	12月6日	太古
GOODWOOD	香港	12月6日	太古
NAGOYA MARU	香港	12月6日	太古
ZINOVY SOLOVYEV	香港	12月6日	太古
ANDHIKA SAMYRA	香港	12月6日	太古
DASMARINAS	香港	12月6日	太古
NL. FUKUOKA	香港	12月6日	太古
GINREI MARU	香港	12月6日	太古
SANGHERHAUSEN	香港	12月6日	太古
KII MARU	香港	12月6日	太古
KORRIGAN	香港	12月6日	太古
SEATRAN CONCORD	香港	12月6日	太古
HABSAARI	香港	12月6日	太古
PRES. VANBUREN	香港	12月6日	太古
ARIZONA MARU	香港	12月6日	太古
CARACAS MARU	香港	12月6日	太古
MARSHA	香港	12月6日	太古
NITTO MARU	香港	12月6日	太古
AYUTHIA	香港	12月6日	太古
TAMURA EVERETT	香港	12月6日	太古
SPES	香港	12月6日	太古
ACE	香港	12月6日	太古
MARGRETHE MAERSK	香港	12月6日	太古
YAMASHIGE MARU	香港	12月6日	太古
OCEAN ESPERANCE	香港	12月6日	太古
POPI P	香港	12月6日	太古
MAH BULABUL	香港	12月6日	太古
EASTERN MERCURY No.1	香港	12月6日	太古
PLOTINOS	香港	12月6日	太古
QUEEN STAR	香港	12月6日	太古
MALAYAN FREEDOM	香港	12月6日	太古
SHINSAKURA MARU	香港	12月6日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
ASIAN RENOWN	香港	12月6日	太古
LLOYD BAKER	香港	12月6日	太古
NEPTUNE PEARL	香港	12月6日	太古
NORTH SEA	香港	12月6日	太古
TSUI YUNG	香港	12月6日	太古
STRAAT CUMBERLAND	香港	12月6日	太古
MAOLOVERETT	香港	12月6日	太古
STAR ALDEBARAN	香港	12月6日	太古
TEMPO	香港	12月6日	太古
EASTERN MINCON	香港	12月6日	太古
OCEAN ENTERPRISE	香港	12月6日	太古
KOREAN LEADER	香港	12月6日	太古
ANDERS MAERSK	香港	12月6日	太古
TAILUNGSHAN	香港	12月6日	太古
LAMMA ISLAND	香港	12月6日	太古
PETRELO	香港	12月6日	太古
VENUS	香港	12月6日	太古
IBN AL MOATAZ	香港	12月6日	太古
MILTON	香港	12月6日	太古
SUNNY AURORA	香港	12月6日	太古
TORO	香港	12月6日	太古
SAGA MARU	香港	12月6日	太古
AGNES VENTURE	香港	12月6日	太古
ASIA ACE	香港	12月6日	太古
PROTOKLITOS	香港	12月6日	太古
MEDITERRANEA	香港	12月6日	太古
SL. COMMERCE	香港	12月6日	太古
LUTOMER	香港	12月6日	太古
TAIWAN PHOENIX	香港	12月6日	太古
JOHNEVERETT	香港	12月6日	太古
STRAAT HONGKONG	香港	12月6日	太古
GOLDEN BEAR	香港	12月6日	太古
MANO NO.1	香港	12月6日	太古
JASTARNIA BOR	香港	12月6日	太古
MENELAUS	香港	12月6日	太古
H.K. EXPRESS	香港	12月6日	太古
LETITIA LYKES	香港	12月6日	太古
CLIFFORD MAERSK	香港	12月6日	太古
ALGOA	香港	12月6日	太古
NL. WAAL	香港	12月6日	太古
STRAAT FIJI	香港	12月6日	太古
SCOTLAND MARU	香港	12月6日	太古
MAERSK WIND	香港	12月6日	太古
SEIRYU MARU	香港	12月6日	太古
WAGLAN ISLAND	香港	12月6日	太古
MUNCASTER CASTLE	香港	12月6日	太古
MUEHLHAUSEN	香港	12月6日	太古
WILLMSKERR	香港	12月6日	太古
NEPTUNE CORAL	香港	12月6日	太古
CHRISTIAN MAERSK	香港	12月6日	太古
JAPAN ROBLE	香港	12月6日	太古
KORRIGAN	香港	12月6日	太古
TOYO BAY	香港	12月6日	太古
KII MARU	香港	12月6日	太古
MILTON	香港	12月6日	太古
TORO	香港	12月6日	太古
JASTARNIA BOR	香港	12月6日	太古
THANA VAREE	香港	12月6日	太古
GRODEKOV	香港	12月6日	太古
PAUL	香港	12月6日	太古
JOYLANDIA	香港	12月6日	太古
MAERSK	香港	12月6日	太古
NEPTUNE PEARL	香港	12月6日	太古
NICOLAS T	香港	12月6日	太古
MEDITERRANEA	香港	12月6日	太古
MOTORA	香港	12月6日	太古
NORFOLK MARU	香港	12月6日	太古
KOWLOON BAY	香港	12月6日	太古
EVER PROMOTER	香港	12月6日	太古
UNITRANS	香港	12月6日	太古
JALAMOHAN	香港	12月6日	太古
IBN QUTABAHA	香港	12月6日	太古
LAERTES	香港	12月6日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
EVER HUMANITY	香港	12月6日	太古
CHEUNG CHAU	香港	12月6日	太古
MYOMAYWA	香港	12月6日	太古
EASTERN EXPRESS	香港	12月6日	太古
KOTA SEJARAH	香港	12月6日	太古
KOTA RAKYAT	香港	12月6日	太古
YAMASHIGE MARU	香港	12月6日	太古
IBN AL MOATAZ	香港	12月6日	太古
STAR ALDEBARAN	香港	12月6日	太古
IBN ZAIDOUN	香港	12月6日	太古
JOHNEVERETT	香港	12月6日	太古
LAMMA ISLAND	香港	12月6日	太古
IRAN BANDAR	香港	12月6日	太古
MIKE MARU	香港	12月6日	太古
SCAN TRIARROW	香港	12月6日	太古
CAMELIA	香港	12月6日	太古
THANA VAREE	香港	12月6日	太古
OCEAN ESPERANCE	香港	12月6日	太古
DUTEOUS	香港	12月6日	太古
IYO MARU	香港	12月6日	太古
GOLDEN BEAR	香港	12月6日	太古
TAMMYR	香港	12月6日	太古
CYGNUS PIONEER	香港	12月6日	太古
PRES. HARRISON	香港	12月6日	太古
M.R. DEVELOPMENT	香港	12月6日	太古
STRATHBORRA	香港	12月6日	太古
UNION ATLANTIC	香港	12月6日	太古
GREEN HARBOUR	香港	12月6日	太古
GOLDEN CAMEL	香港	12月6日	太古
LAMTONG CHAU	香港	12月6日	太古
UNION ALASKA	香港	12月6日	太古
TRINIDAD	香港	12月6日	太古
IBN HAYAN	香港	12月6日	太古
AGIS STIC	香港	12月6日	太古
MOGAMISAN MARU	香港	12月6日	太古
WAGLAN ISLAND	香港	12月6日	太古
PRES. KASAVUBU	香港	12月6日	太古
SANTA FE II	香港	12月6日	太古
CHAR HING	香港	12月6日	太古
KERGUELEN	香港	12月6日	太古
KOTA RAKYAT	香港	12月6日	太古
OCEAN ESPERANCE	香港	12月6日	太古
SHINSAKURA MARU	香港	12月6日	太古
OCEAN ENTERPRISE	香港	12月6日	太古
AGNES VENTURE	香港	12月6日	太古
SCOTLAND MARU	香港	12月6日	太古
TOYO BAY	香港	12月6日	太古
MOSE BELLE	香港	12月6日	太古
NL. MARNE	香港	12月6日	太古
TETI-N	香港	12月6日	太古
ARISTONIDAS	香港	12月6日	太古
TALANA	香港	12月6日	太古
GOLD MOUNTAIN	香港	12月6日	太古
GOLD LEAF	香港	12月6日	太古
SEA DISCOVERER	香港	12月6日	太古
M.R. INVESTMENT	香港	12月6日	太古
FORTUNE TRADER	香港	12月6日	太古
EMERALD	香港	12月6日	太古
BULSOOK	香港	12月6日	太古
HANDSOME	香港	12月6日	太古
TAICHUNGSHAN	香港	12月6日	太古
KOTA RAKYAT	香港	12月6日	太古
NO. 6 YOUNG	香港	12月6日	太古
SAPUDI	香港	12月6日	太古
GURJAN	香港	12月6日	太古
DONG NAM	香港	12月6日	太古
HAND HENG	香港	12月6日	太古
TEMA	香港	12月6日	太古
NEW HYSAN	香港	12月6日	太古
BENNET BREZZE	香港	12月6日	太古
GOODWOOD	香港	12月6日	太古
AM. MAIN	香港	12月6日	太古
DASMARINAS	香港	12月6日	太古
HABSAARI	香港	12月6日	太古
MALAYAN FREEDOM	香港	12月6日	太古
EASTERN MERCURY No.1	香港	12月6日	太古
EASTERN MINCON	香港	12月6日	太古
MAH BULABUL	香港	12月6日	太古
TAIPOOSEK	香港	12月6日	太古
PETRELO	香港	12月6日	太古
TAILUNGSHAN	香港	12月6日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
SUNNY AURORA	香港	12月6日	太古
JOHNEVERETT	香港	12月6日	太古
MAERSK WIND	香港	12月6日	太古
AMERICAN VENTURE	香港	12月6日	太古
ANDHIKA SAMYRA	香港	12月6日	太古
REPULSE BAY	香港	12月6日	太古
BONITA ACE	香港	12月6日	太古
SEIRYU MARU	香港	12月6日	太古
FORTUNE RUNNER	香港	12月6日	太古
CHITTIN TANTHUNANIT	香港	12月6日	太古
EASTERN POWER	香港	12月6日	太古
TASHIMA MARU	香港	12月6日	太古
MIKASA	香港	12月6日	太古
ADHIGUNA DHARMA	香港	12月6日	太古
GOLDEN LARK	香港	12月6日	太古
PRES. HARRISON	香港	12月6日	太古
CRYSTAL CAMELLIA	香港	12月6日	太古
LA RIOJA	香港	12月6日	太古
GRAND UNIT	香港	12月6日	太古
EMERALD	香港	12月6日	太古
DYNAMIC ACE	香港	12月6日	太古
HWAYUNG PUSAN	香港	12月6日	太古
ENDURANCE	香港	12月6日	太古
MYOMAYWA	香港	12月6日	太古
ZINOVY SOLOVYEV	香港	12月6日	太古
SANGHERHAUSEN	香港	12月6日	太古
TAMURA EVERETT	香港	12月6日	太古
ACE	香港	12月6日	太古
TEMPO	香港	12月6日	太古
AM. MOHAWK	香港	12月6日	太古
MANOLOVERETT	香港	12月6日	太古
ASIA ACE	香港	12月6日	太古
QUEEN STAR	香港	12月6日	太古
MANO NO.1	香港	12月6日	太古
PACIFIC QUEEN	香港	12月6日	太古
SILVER STAR	香港	12月6日	太古
CLIPPER ACE	香港	12月6日	太古
GUAM CARRIER	香港	12月6日	太古
ANTONIO LUNA	香港	12月6日	太古
FIDELITY	香港	12月6日	太古
PROTABEIRA	香港	12月6日	太古
NL. ELBE	香港	12月6日	太古
SANTA FE II	香港	12月6日	太古
AM. LYNX	香港	12月6日	太古
DYNAMIC ACE	香港	12月6日	太古
EVER MASTER	香港	12月6日	太古
THERMOPYLAR	香港	12月6日	太古
EVER SPRING	香港	12月6日	太古
PESTOVO	香港	12月6日	太古
UNION TOKYO	香港	12月6日	太古
PRES. ROOSEVELT	香港	12月6日	太古
T.E. CUFFE	香港	12月6日	太古
JAPAN CANELA	香港	12月6日	太古
STRATHPAIN	香港	12月6日	太古
NL. FUKUOKA	香港	12月6日	太古
CARACAS MARU	香港	12月6日	太古
ARIZONA MARU	香港	12月6日	太古
TEMA	香港	12月6日	太古
JOHNEVERETT	香港	12月6日	太古
PRES. VANBUREN	香港	12月6日	太古
KOREAN LEADER	香港	12月6日	太古
ASIA ACE	香港	12月6日	太古
LUTOMER	香港	12月6日	太古
SL. COMMERCE	香港	12月6日	太古
STRAAT HONGKONG	香港	12月6日	太古
PROTOKLITOS	香港	12月6日	太古
CLIPPER ACE	香港	12月6日	太古
YEH	香港	12月6日	太古
TRADE	香港	12月6日	太古
AUST. ENTERPRISE	香港	12月6日	太古
LENNY BAKER	香港	12月6日	太古
ASIAN RENOWN	香港	12月6日	太古
ASIAN REWARD	香港	12月6日	太古
BUNGA ANGANA	香港	12月6日	太古
SINIKANG	香港	12月6日	太古
MIK. OLMINSKIY	香港	12月6日	太古
LINDO	香港	12月6日	太古
ORT. ENTERPRISE	香港	12月6日	太古
STRAAT FRANKLIN	香港	12月6日	太古
GURUDIN BAKKE	香港	12月6日	太古
FOTOI ISLAND	香港	12月6日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
JOHNEVERETT	香港	12月6日	太古
MAERSK WIND	香港	12月6日	太古
AMERICAN VENTURE	香港	12月6日	太古
ANDHIKA SAMYRA	香港	12月6日	太古
REPULSE BAY	香港	12月6日	太古
BONITA ACE	香港	12月6日	太古
SEIRYU MARU	香港	12月6日	太古
FORTUNE RUNNER	香港	12月6日	太古
CHITTIN TANTHUNANIT	香港	12月6日	太古
EASTERN POWER	香港	12月6日	太古
TASHIMA MARU	香港	12月6日	太古
MIKASA	香港	12月6日	太古
ADHIGUNA DHARMA	香港	12月6日	太古
GOLDEN LARK	香港	12月6日	太古
PRES. HARRISON	香港	12月6日	太古
CRYSTAL CAMELLIA	香港	12月6日	太古
LA RIOJA	香港	12月6日	太古
GRAND UNIT	香港	12月6日	太古

